



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje,  
sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel.052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-03/14-01/99

URBROJ: 2163/1-05/4-14-3

Labin, 17.ožujka 2014.

ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN  
putem  
Stručne službe za poslove Skupštine  
Dršćevka 1

PAZIN 52000

Predmet: Prijedlog Odluke o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Odluke o  
izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare  
italiana, Novigrad - Cittanova  
- dostavlja se

U privitku se dostavlja tekst prijedloga Odluke o davanju prethodne suglasnosti na  
prijedlog Odluke o izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare Italiana,  
Novigrad – Cittanova, radi upućivanja istog na razmatranje i usvajanje na sjednici Skupštine  
Istarske županije.

S poštovanjem,

PROČELNICA

Patricia Smoljan

Dostaviti:

1. Naslovu,
2. Arhiva, ovdje.

REPUBLIKA HRVATSKA





**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 012-03/14-01/01  
URBROJ: 2163/1-01/8-14-4  
Pula, 20. ožujka 2014.

**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA  
ISTARSKE ŽUPANIJE  
N/r. predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**Predmet: Odluka o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova**

Temeljem članka 98.st.3. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“ br. 87/08.,86/09.,92/10.,105/10.-ispr.,90/11.,16/12., 86/12., 126/12.-pročišćeni tekst i 94/13.) i članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09., 4/13.), Župan Istarske županije dana 20. ožujka 2014.godine donosi

### **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Odluke o izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare Italiana, Novigrad – Cittanova KLASA:012-03/14-01/01, URBROJ:2105/03-15-9/14-1-2 od 24.veljače 2014.godine.
2. Prijedlog akta iz toč.1. čini sastavni dio ovog zaključka te se dostavlja Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po toč.1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc. Valter Flego**

Na temelju članka 98.st.3. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“ br. 87/08.,86/09.,92/10.,105/10.-ispr.,90/11.,16/12., 86/12., 126/12.-pročišćeni tekst i 94/13.) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09., 4/13.), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_2014.godine donosi

#### O D L U K U

o davanju prethodne suglasnosti na prijedlog Odluke  
o izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole,  
Scuola elementare Italiana, Novigrad - Cittanova

1. Skupština Istarske županije daje prethodnu suglasnost na prijedlog Odluke o izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare Italiana, Novigrad – Cittanova (u daljnjem tekstu: prijedlog Odluke) KLASA: 012-03/14-01/01, URBROJ: 2105/03-15-9/14-1-2 od 24.veljače 2014.godine, pod uvjetom da se:

- u čl.1.st.1. prijedloga Odluke iza riječi „Cittanova“ briše tekst do kraja stavka, te se isti zamjenjuje sljedećim tekstom: „KLASA: 012-03/12-01/01, URBROJ: 2105/03-15-9/12-1-6 od 28.08.2012. godine, KLASA: 012-03/12-01/01, URBROJ: 2105/03-15-9/12-1-10 od 28.12.2012. godine i KLASA: 012-03/14-01/01, URBROJ: 2105/03-15-9/14-1-1 od 24.02.2014. godine, u članku 30.u st.4. brišu se al. 4. i 5.“

2. Utvrđeni prijedlog Odluke o izmjenama Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare Italiana, Novigrad – Cittanova čine sastavni dio ove Odluke.

3. Ova Odluka stupa na snagu danom objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

#### REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić

Dostaviti:

1. Talijanska osnovna škola, Scuola elementare Italiana, Novigrad – Cittanova, 52466 Novigrad, Emonijska 2,
2. Župan IŽ,
3. Ured državne uprave u Istarskoj županiji, Služba za opću upravu,
4. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu, Labin, G. Martinuzzi 2,
5. Objava,
6. Pismohrana, ovdje.

## O B R A Z L O Ź E N J E

### 1. PRAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Ovaj se akt donosi temeljem čl. 98.st.3. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“ br. 87/08.,86/09.,92/10.,105/10.-ispr.,90/11.,16/12., 86/12., 126/12.-pročišćeni tekst i 94/13.)- u daljnjem tekstu: Zakon, te temeljem čl. 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09. ,4/2013.) – u daljnjem tekstu: Statut.

Člankom 98.st.3. Zakona propisano je da Statut školske ustanove donosi školski, odnosno domski odbor uz prethodnu suglasnost osnivača.

Člankom 43. Statuta Istarske županije utvrđene su nadležnosti Skupštine Istarske županije, s time da je u toč.9.st.1. istog članka propisano da Skupština Istarske županije daje prethodne suglasnosti na statute ustanova čiji je osnivač, ukoliko zakonom ili odlukom o osnivanju nije drugačije propisano.

Člankom 84. Statuta utvrđene su vrste općih akata za čije donošenje je nadležna Skupština Istarske županije.

### 2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Ovim aktom daje se prethodna suglasnost osnivača na izmijenjene odredbe statuta školske ustanove, a sukladno obvezi iz čl. 98.st.3. Zakona.

Statut Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad – Cittanova (u daljnjem tekstu: TOŠ) potrebno je uskladiti s odredbama Zakona iz razloga što je omaškom u čl.30. Statuta ostala odredba o načinu imenovanja dva člana Školskog odbora na prijedlog UDU IŽ i tri člana samostalno, što je bilo predviđeno ranijim zakonskim odredbama koje su prestale važiti.

Ovom izmjenom Statuta je izvršeno usklađenje sa Zakonom u segmentu broja članova školskog odbora (6 članova), kao i redovi iz kojih se vrši njihov izbor.

### 3. POTREBNA SREDSTVA ZA PROVOĐENJE AKTA

Za provođenje akta nisu potrebna dodatna sredstva.

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr.,90/11, 16/12, 86/12, 126/12-testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del \_\_\_\_\_2014 emana la

### **DELIBERA**

con cui si dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola, Cittanova - Novigrad

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola Cittanova - Novigrad (in seguito: proposta di Delibera) CLASSE: 012-03/14-01/01, N.PROT.: 2105/03-15-9/14-1-2 del 24 febbraio 2014 alle seguenti condizioni:

- all'art. 1 comma 1 della proposta di Delibera, dopo la parola „Cittanova“ si cancella il testo fino alla fine del comma e lo si sostituisce con il seguente testo: „CLASSE: 012-03/12-01/01, N.PROT.: 2105/03-15-9/12-1-6 del 28/08/2012, e CLASSE: 012-03/14-01/01, N.PROT.: 2105/03-15-9/14-1-1 del 24/02/2014, all'art. 30 comma 4 si cancellano i punti 4 e 5.“

2. La proposta constatata di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare italiana - Talijanska osnovna škola Cittanova - Novigrad è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Classe:  
N.Prot.:  
Pisino,

**REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA**

**IL PRESIDENTE  
Valter Drandić**

Na temelju članka 98. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine“, br. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 16/12. i 86/12, 126/12-pročišćeni tekst i 94/13) te na temelju članka 58. Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad – Cittanova, Školski odbor Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad – Cittanova, na sjednici održanoj 24. veljače 2014. godine donosi

**PRIJEDLOG**  
**Odluke o izmjenama Statuta**  
**Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana,**  
**Novigrad - Cittanova**

**Članak 1.**

U Statutu Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad – Cittanova i u njegovim izmjenama i dopunama od 24. rujna 2012. godine u članku 30. stavku 4. alineje 5., 6. i 7. brišu se.

**Članak 2.**

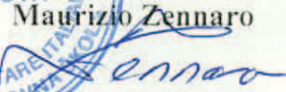
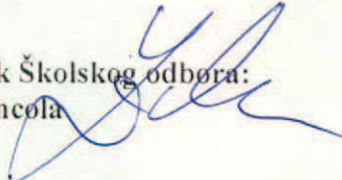

Ovlašćuje se Školski odbor Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova da utvrdi potpuni tekst Statuta Talijanske osnovne škole, Scuola elementare italiana, Novigrad - Cittanova.

**Članak 4.**

Ova Odluka o izmjenama Statuta stupa na snagu osmog dana od dana objave na oglasnoj ploči škole.

Predsjednik Školskog odbora:  
Andrea Zancola

Ravnatelj:  
Maurizio Zennaro



KLASA: 012-03/14-01/01  
UR.BROJ: 2105/03-15-9/14-1-2  
Novigrad, 24. veljače 2014.